

# THE ROYAL TENENBAUMS

## DIE ROYAL TENENBAUMS THE ROYAL TENENBAUMS

Regie: Wes Anderson

### USA 2001

**Länge** 110 Min.  
**Format** 35 mm,  
Cinemascope

### Farbe

### Stabliste

Buch Wes Anderson  
Owen Wilson

Kamera Robert Yeoman  
Kameraführung David M. Dunlap  
Kameraassistent Storn Peterson  
Schnitt Dylan Tichenor  
Schnittassistent Christopher Patterson  
Ton Pawel Wdowczak  
Musik Mark Mothersbaugh  
Production Design David Wasco  
Ausstattung Carl Sprague  
Illustrationen Eric Chase Anderson  
Kostüm Karen Patch  
Maske Naomi Donne  
Regieassistent Sam Hoffman  
Casting Douglas Aibel  
Produktionsltg. Denise Pinckley  
Aufnahmeleitung Tom Whelan  
Produzenten Wes Anderson  
Barry Mendel  
Scott Rubin

Executive Producers Rudd Simmons  
Owen Williams

Associate Producer Will Sweeney  
Co-Produktion Touchstone Pictures,  
Burbank

Produktion  
American Empirical Picture  
36 East 23rd St., #6F  
USA-New York  
NY 10010  
Tel.: 212-478 17 71

Weltvertrieb  
Buena Vista International Inc.  
350 South Buena Vista St.  
USA-Burbank  
CA 91521  
Tel.: 818-558 22 91  
Fax: 818-845 50 37



Luke Wilson, Gwyneth Paltrow, Gene Hackman, Grant Rosenmeyer, Ben Stiller, Jonah Meyerson, Anjelica Huston, Danny Glover, Kumar Pallana

### DIE ROYAL TENENBAUMS

Als sie sich trennten, hatten Royal Tenenbaum und seine Frau Etheline drei Kinder – Chas, Richie und Margot. Chas entdeckte seine Begeisterung für den Immobilienhandel, bevor er in den Stimmbruch kam. Sein Verständnis für den internationalen Finanzmarkt war außerordentlich. Margot war eine gefeierte Autorin und gewann ihre ersten Preise, noch bevor sie überhaupt auf die Highschool ging. Richie war schon im Kindesalter ein ungewöhnliches Tennistalent. Später gewann er die amerikanischen Meisterschaften dreimal in Folge.

Doch allem Anschein nach wurden die Kinder in den folgenden zwei Jahrzehnten von ihrem Genius verlassen: Eine Niederlage folgt der nächsten und auch von keinem Unglück bleiben sie verschont. Die Schuld daran gibt man im Allgemeinen dem Vater. Doch dann setzt der finanziell ausgeblutete Royal Tenenbaum, der seit 20 Jahren (unterbrochen nur von kurzen Aufenthalten im Gefängnis) in einem Zimmer des Lindbergh Palace Hotels lebt und nichts mehr liebt als seinen Martini, alles daran, seine von ihm gründlich enttäuschten Kinder (an deren Namen er sich nicht immer sofort erinnern kann) und seine Frau (die kurz davor steht, erneut zu heiraten) zurückzugewinnen.

Schon weil sich der Rausschmiss aus dem Hotel nicht länger verhindern lässt, muss er einfach so handeln ...

### THE ROYAL TENENBAUMS

Royal Tenenbaum and his wife, Etheline, had three children together – Chas, Richie and Margot – and then they separated. Chas discovered his passion for real estate even before his voice broke; he possessed an uncannily brilliant understanding of the world of international finance. Margot was once a celebrated author who began winning her first awards before she was in high school. Richie displayed such an unusual talent for tennis as a child that he later went on to win the U.S. Open three times in a row.

But during the two decades that have passed since then, an extraordinary series of pitfalls and bad luck has rendered the early brilliance and genius of

### Darsteller

Royal Tenenbaum	Gene Hackman
Etheline Tenenbaum	Anjelica Huston
Chas Tenenbaum	Ben Stiller
Margot Tenenbaum	Gwyneth Paltrow
Richie Tenenbaum	Luke Wilson
Eli Cash	Owen Wilson
Raleigh St. Clair	Bill Murray
Henry Sherman	Danny Glover
Dusty	Seymour Cassel
Pagoda	Kumar Pallana
Erzähler	Alec Baldwin
Ari Tenenbaum	Grant Rosenmeyer
Uzi Tenenbaum	Jonah Meyerson
Chas als Kind	Aram Aslanian- Persico
Margot als Kind	Irene Gorovaia
Richie als Kind	Amedeo Turturro
Dudley Heinsbergen	Stephen Lea Sheppard
Eli als Kind	James Fitzgerald
Peter Bradley	Larry Pine
Detektiv	Don McKinnon
Hotelmanager	Frank Wood
Walter Sherman	Al Thompson
Rachael Tenenbaum	Jennifer Wachtell
Hotelangestellter	Donal Ward
Tex Hayward	Andrew Wilson



Wes Anderson

### Biografie

Geboren 1970 in Houston. Schreibt mit acht Jahren Theaterstücke und besucht die St. John's High School (später Drehort von RUSHMORE). Studiert in Austin bis zum Bachelorabschluss Philosophie an der University of Texas, wo er mit seinem späteren Co-Autor Owen Wilson an Theaterseminaren teilnimmt. Dreht 1994 seinen ersten Kurzfilm BOTTLE ROCKET, zwei Jahre später ein abendfüllendes Remake. THE ROYAL TENENBAUMS ist sein dritter Spielfilm. Lebt in Manhattan.

### Biography

Born in Houston in 1970. He wrote his first stage plays at the age of eight and attended St. John's High School (which was later used as the location for the film RUSHMORE). He studied philosophy at the University of Texas, graduating with a B.A.; during his studies he attended drama seminars with Owen Wilson, with whom he later wrote screenplays. He made his first short film, BOTTLE ROCKET, in 1994; he made a feature-length remake of this film two years later. THE ROYAL TENENBAUMS is his third feature film. He lives in Manhattan.

### Biographie

Né à Houston en 1970. Écrit des pièces de théâtre dès l'âge de huit ans. Élève de la St. John's High School, qui sert plus tard de cadre à RUSHMORE. Étudie à l'université du Texas d'Austin où il passe une licence de philosophie; il y participe à des séminaires de théâtre avec son futur co-auteur, Owen Wilson. Tourne en 1994 son premier court métrage, BOTTLE ROCKET, dont il réalise un remake deux ans plus tard. THE ROYAL TENENBAUMS est son troisième long métrage de fiction. Vit à Manhattan.

the Tenenbaum children virtually defunct. Most of this was generally considered to be their father's fault. But suddenly, out of the blue, the now impoverished Royal Tenenbaum, who has spent the past twenty years (except, that is, for a few unavoidable sojourns behind bars) in a room at The Lindbergh Palace Hotel and who loves nothing better than a martini, decides to stake everything on winning back both his thoroughly disappointed children (whose names he doesn't always remember) and his wife – in spite of the fact that she is on the brink of re-marrying. If nothing else, his impending eviction from the hotel has persuaded him that now is the time to act ...

### THE ROYAL TENENBAUMS

Royal Tenenbaum et sa femme Etheline avaient trois enfants, Chas, Richie et Margot. Et puis chacun suivit son propre chemin. Chas découvrit sa passion pour les transactions immobilières avant même que sa voix ait mué. Ses facultés de compréhension du marché financier international étaient extraordinaires. Margot s'avéra être un auteur à succès et se vit décerner ses premiers prix alors qu'elle n'était pas encore au lycée. Dès l'enfance, Richie fit preuve d'un remarquable talent pour le tennis. Il remporta plus tard le championnat d'Amérique trois fois de suite.

Toutefois, au cours des deux décennies suivantes, il semble qu'une série inhabituelle de revers et de malheurs ternisse à jamais l'éclat de cette géniale progéniture. C'est le père qui en est tenu pour responsable Royal Tenenbaum, pratiquement déjà ruiné, va alors tout faire pour reconquérir l'estime de ses enfants déçus – dont il oublie parfois jusqu'au prénom – et de sa femme, qui est sur le point de se remarier. Royal, qui affectionne surtout son martini, habite depuis vingt ans dans une chambre du Lindbergh Palace Hotel – un séjour entrecoupé d'inévitables épisodes en prison et qui risque de se terminer brutalement par une mise à la porte imminente. Et c'est ce qui le décide à agir ...

### Filmografie

1994	BOTTLE ROCKET
	Kurzfilm
1996	BOTTLE ROCKET (DURCHGEKNALLT)
1998	RUSHMORE (RUSHMORE)
2001	THE ROYAL TENENBAUMS



Irene Gorovaia, Aram Aslanian-Persico, Amedeo Turturro